

The French Review

VOLUME 99, No. 1, October 2025
Devoted to the Interests of Teachers of French

From the Editor's Desk 9

Announcements 11

ARTICLES

L'ANNÉE LITTÉRAIRE ET CULTURELLE

Les Oiseaux Rares and the Novel in 2024 15
by William Cloonan

La bande dessinée en 2024: Tradition, diversité, dynamisme 29
par Cynthia Laborde

Bloc-notes culturel 2024: Ombres et lumières 45
par Matthieu Dalle

FOCUS ON THE CLASSROOM

Francophone Pacific Topics in French Language Programs: 71
Teaching Transcultural Competence and Sustainable Literacy
by Karen Turman

SOCIETY AND CULTURE

État des lieux de la spiritualité laïque en France 91
par Michel Gueldry

LITERATURE

Transmissions: Le VIH/sida dans la littérature africaine en 113
français et dans *Si d'aimer...* d'Hemley Boum
par Marion Tricoire

REVIEWS

LITERARY HISTORY AND CRITICISM

- BALINT, ADINA, et SARA BUEKENS, éd. *Les ambiances dans les littératures de langue française du XIX^e siècle à nos jours*. (Sally M. Kessler) 135
- BONNER, CHRISTOPHER T. *Cold War Negritude: Form and Alignment in French Caribbean Literature*. (Parfait Bonkougou) 136
- BOURGUINAT, NICOLAS, et NIKOL DZIUB, éd. *L'amitié dans la littérature de voyage: Usages et représentations (XVIII^e–XX^e siècle)*. (James P. Gilroy) 137
- COUNIHAN, FRANCESCA, et TANGUY DE WILDE D'ESTMAEL, éd. *Marguerite Yourcenar, une auteure pour le XXI^e siècle*. (Flavien Falantin) 138
- DANTZIG, CHARLES. *Histoire littéraire des Français*. (Edward Ousselin) 139
- ISLERT, CAMILLE. *Renée Vivien: Une poétique sous influence?* (Adrianna M. Paliyenko) 141
- KHALSI, KHALIL. *Par-delà le rêve et la veille. Cosmopoétique des fins du monde*. (Audrey Halley) 142
- KHELOUZ, NACER. *L'Algérie et la France ou la fracture identitaire: Du drame colonial à la "reconquête" territoriale*. (Michèle Gerring) 143
- MOURAD, FRANÇOIS-MARIE. *Baudelaire par Baudelaire. Les mots de l'œuvre*. (Aurélie Van de Wiele) 144
- SHATZ, ADAM. *The Rebel's Clinic: The Revolutionary Lives of Frantz Fanon*. (Ian William Curtis) 145
- WALD LASOWSKI, ALIOCHA. *Jacques Derrida et Édouard Glissant en dialogues*. (Oana Panaïté) 146

SOCIETY AND CULTURE

- BAZGAN, NICOLETA. *Parisiennes: City Women in French Cinema*. (Catherine Gaughan) 148
- BRUNAUX, JEAN-LOUIS. *La Cité des druides: Bâtisseurs de l'ancienne Gaule*. (Hope Hecht) 149
- COJEAN, ANNICK. *Nous y étions: 18 vétérans racontent heure par heure le D-Day*. (Annie Bandy) 150
- DUPIN, LOUISE. *Éloge des reines de France*. (Martha Hughes) 151
- LABASSE, ALEXANDRE, et PATRICIA PELLOUX, éd. *Paris Atlas: 150 cartes inédites pour comprendre la ville*. (Edward Ousselin) 152
- LISNARD, DAVID, et CHRISTOPHE TARDIEU. *Les Leçons de Pompidou: 50 ans après, un modèle*. (Tom Conner) 153
- MCGUINNESS, MAX. *Hustlers in the Ivory Tower: Press and Modernism from Mallarmé to Proust*. (Karen Quandt) 154
- MONTÈGRE, GILLES. *Voyager en Europe au temps des Lumières: Les émotions de la liberté*. (John Greene) 156
- RODER, IANNIS, ALAIN SEKSIG, et MILAN SEN. *Préserver la laïcité: Les 20 ans de la loi de 2004*; SHALMANI, ABNOUSSE. *Laïcité, j'écris ton nom*. (Michel Gueldry) 157
- THOMPSON, VICTORIA, BRYANT T. RAGAN, and SUZANNE DESAN, eds. *Everyday Politics and Culture in Revolutionary France*. (Christopher Coski) 158

TREMBLAY, MIREILLE, JORGE FROZZINI, CHRISTIAN AGBOBLI, BOB W. WHITE, et NADINE MARTIN, éd. <i>Dialogue citoyen pour l'harmonisation des relations interculturelles</i> . (Gavin Furrey)	159
VINCELET, PATRICK. <i>Simone Rabatel 1910–1999: Féminitude, négritude, humanisme</i> . (Ji-Yeong Yun)	161

CREATIVE WORKS

ALEXANDRAKIS, CONSTANTIN. <i>L'hospitalité au démon</i> . (Spyridon Simotas)	162
BARROUK, RUBEN. <i>Tout le bruit du Guéliz</i> . (Laura Florand)	163
BEIGBEDER, FRÉDÉRIC. <i>Un homme seul</i> . (Olivier Tonnerre)	164
BRUNEL, PHILIPPE. <i>Le Cercle des obligés</i> . (Jean-François Duclos)	165
CAYRE, HANNELORE. <i>Les doigts coupés</i> . (Edward Ousselin)	166
DEVILLE, PATRICK. <i>Saint-Nazaire est un roman sans fiction</i> . (Patrick Monéyang)	167
DOUDE VAN TROOSTWIJK, EMMA. <i>Ceux qui appartiennent au jour</i> . (Flavien Falantin)	168
EZINE, JEAN-LOUIS. <i>La Chaise</i> . (Didier Bertrand)	169
GRUMBERG, JEAN-CLAUDE. <i>Quand la terre était plate</i> . (Marie-Agnès Sourieau)	170
GUÈNE, FAÏZA. <i>Kiffe kiffe hier?</i> (Zayer Baazaoui)	172
KERN, ÉTIENNE. <i>La vie meilleure</i> . (Lydia Belatèche)	173
LAURENS, CAMILLE. <i>Ta promesse</i> . (Laurence Clerfeuille)	174
LE GUILLOU, PHILIPPE. <i>Notre-Dame de l'univers: L'univers de Notre-Dame</i> . (William Cloonan)	175
MAKINE, ANDREÏ. <i>Prisonnier du rêve écarlate</i> . (Walter S. Temple)	176
MEKOUAR, ZEINAB. <i>Souviens-toi des abeilles</i> . (Khadija Khalifé)	177
MILOVANOFF, JEAN-PIERRE. <i>Fellini Blues</i> . (Warren Motte)	178
NIMIER, MARIE. <i>Le côté obscur de la reine</i> . (Jeanne-Sarah de Larquier)	179
SAINT-CHÉRON, JEAN DE. <i>Malestroït: Vie et mort d'une résistante mystique</i> . (Philippe Brand)	180
SENÉCAL, PATRICK. <i>Civilisés</i> . (Nathalie G. Cornelius)	181
SINHA, SHUMONA. <i>L'autre nom du bonheur était français</i> . (Mark D. Lee)	183
SPRINGORA, VANESSA. <i>Patronyme</i> . (Nathalie Degroult)	184
THOMAS, CHLOÉ. <i>Fredon</i> . (Evelyne M. Bornier)	185
TOURNIER, MICHEL. <i>Les fausses fenêtres</i> , éd. Jacques Poirier. (Ann Williams)	186
ZENITER, ALICE. <i>Frapper l'épopée</i> . (Annie Bandy)	187

LINGUISTICS

FLOREA, LIGIA STELA, et CATHERINE FUCHS. <i>Dictionnaire des verbes du français actuel: Constructions, emplois, synonymes</i> . (Kelle L. Marshall)	188
SCHEER, TOBIAS, PHILIPPE SÉGÉRAL, et CÉLINE GUILLOT-BARBANCE. <i>Abrégé de phonétique historique: Manuel pour la préparation à l'épreuve d'ancien français de l'agrégation de Lettres Modernes</i> . (Adam F. McBride)	189

METHODS AND MATERIALS

CHAMPENY, SÉVERINE, CHARLOTTE JADE, HÉLÈNE SIMON, CELENA SMITH-REUTER, and JAISHREE VENKATESAN. <i>Reporters Francophones 2.</i> (Shannon R. Becker)	190
CHAMPENY, SÉVERINE, CÉLINE MALOREY, FANNY PIAT-GILLES, and HÉLÈNE SIMON. <i>Reporters Francophones 3.</i> (E. Nicole Meyer)	192
MEYER, DENIS C. <i>Focus - Culture (A2-B1)</i> . (Edward Ousselin)	193
VANTHIER, HÉLÈNE. <i>Trompette. Méthode de français. Niveau 1; Trompette. Méthode de français. Niveau 2.</i> (Jessica Sertling Miller)	194
VITTET, FANNY. <i>Pratique Révision A1.</i> (Juliette D. Duthoit)	195

FILM

ACCILIE, CÉCILE. <i>Bay Lodyans: Haitian Popular Film Culture.</i> (Lucy Swanson)	196
ASTOURIAN, LAURE. <i>The Ethnographic Optic: Jean Rouch, Chris Marker, Alain Resnais, and the Turn Inward in 1960s French Cinema.</i> (Marie-Line Brunet)	198
AUDIARD, JACQUES. <i>Emilia Pérez.</i> (François Massonnat)	199
DIOP, MATI. <i>Dahomey.</i> (Lucas Hollister)	200
DURANT, PHILIPPE. <i>Alain Delon, un destin français.</i> (Richard Neupert)	201
LHERMINIER, PIERRE, et RENÉ PRÉDAL. <i>Annales du cinéma français: Les voies du parlant, 1930–1946.</i> (Edward Ousselin)	202
LIFSHITZ, SÉBASTIEN. <i>Madame Hofmann.</i> (Audrey Evrard)	203
MARTIN, FLORENCE. <i>Farida Benlyazid and Moroccan Cinema.</i> (Patricia Caillé)	204

EDITORIAL DEPARTMENT

LIST OF EDITORS	207
-----------------	-----

Forthcoming

December 2025 (Volume 99.2)

ARTICLES

FOCUS ON THE CLASSROOM

“Bonté gracieuse! Il est, n’est-il pas?”: La BD comme support motivant pour faire progresser les apprenants sur l’échelle ACTFL (Tatiana Kozhanova et Valérie Lambert)

LITERATURE

Beckett’s *En attendant Godot* and Millet’s *L’attente*: Reading the Work, the Frame, and Beyond (Sudarsan Rangarajan)

Correspondance entre Hélène Berr et Odile Neuburger: Éloge de l’amitié en temps de guerre (1934–1944) (Martine Benjamin)

A French Woman’s Unexpected Adventure in 1914 Germany: Lydie-Eugénie Ducros’s *Journal d’une Française en Allemagne* (1915) (Mary Beth Raycraft)

SOCIETY AND CULTURE

Exiting the Ethnic Niche: The Transition in the Representation of Sub-Saharan African Cuisines in France (Déborah Lee-Ferrand)

Liberté, Égalité, Laïcité: How Public Schools Separated Church and State (Dennis Bogusz)

INTERVIEW

Entretien avec Virginie Buisson. Reconfigurer l’héritage colonial algérien: Témoignage entre mémoire illégitime et violence (Pascale Perraudin)

Cover: pictures (Chicago Convention) by Carine Bourget, collage by Katherine Leyton

All articles and reviews published in the *French Review* solely represent the opinions of their author(s). They do not reflect the positions of the *French Review* or its staff, the AATF, or the author’s institution.

©2025 by the American Association of Teachers of French.

The AATF is a constituent member of the National Federation of Modern Language Teachers Association and of the Fédération Internationale des Professeurs de Français and is affiliated to ACTFL. The *French Review* is a member of the Council of Editors of Learned Journals.

